

Αντίγραφο από το φάκελλό σας για τα προσωπικά σας αρχεία μπορούν να αποκτηθούν με την υποβολή της αίτησης «Ελευθερία Πληροφόρησης» (Freedom of Information). Μπορεί να χρειαστεί να πληρώσετε τέλη. Για να μάθετε περισσότερα παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Breast Screen SA, τηλεφωνώντας στον αριθμό: 13 20 50.

Παροχή σχόλιων

Πιστεύουμε ότι είστε ευχαριστημένοι με την υπηρεσία που λάβατε σήμερα – αν θέλετε να κάνετε οποιαδήποτε σχόλια, σκέψεις ή προτάσεις σχετικά με το πρόγραμμά μας, διατίθενται κάρτες σχολίων από τη ρεσεψιόν της κλινικής, ή μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε στον αριθμό: 13 20 50.

Τεκμήρια εκτιμήσεως

Αν θέλετε να μοιραστείτε τη θετική σας εμπειρία με το BreastScreen SA με άλλες γυναίκες για να τις ενθαρρύνετε να συμμετάσχουν στην προληπτική μαστογραφία για τον εντοπισμό καρκίνου, θα χαρούμε πολύ να ακούσουμε από σας! Υπάρχει μια ποικιλία τρόπων με τους οποίους μπορείτε να μας πείτε την ιστορία σας– παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα Προαγωγών και Εκπαίδευσης (Promotions and Education team) τηλεφωνώντας στον αριθμό: 08 8274 7100 ή στείλτε ημείλ στην ηλεκτρονική διεύθυνση: BSSApromoed@health.sa.gov.au για να μάθετε περισσότερα.

Ανυπομονούμε να σας ξαναδούμε όταν έρθει η ημερομηνία για την επόμενη σας προληπτική μαστογραφία.



For more information

BreastScreen SA
SA Health
Telephone: 13 20 50
www.sahealth.sa.gov.au/breastscreen
bssaenquiries@health.sa.gov.au

If you do not speak English, request an interpreter from SA Health and the Department will make every effort to provide you with an interpreter in your language.



www.ausgoal.gov.au/creative-commons

© Department of Health and Ageing, Government of South Australia. All rights reserved. Printed March 2014. 13038

Μετά από το
ραντεβού της
προληπτική
σας
μαστογραφίας

Τι γίνεται μετά τη προληπτική μου μαστογραφία;

Οι εικόνες της προληπτικής μαστογραφίας θα σταλούν στη δική μας Πολιτειακή Ομάδα Συντονισμού (State Coordination Unit) στην Αδελαΐδα, για να εξεταστούν ανεξάρτητα από δύο τουλάχιστον εξειδικευμένους γιατρούς (Ραδιολόγους).

Πότε θα λάβω τα αποτελέσματά μου;

Αν δεν υπάρχουν ενδείξεις καρκίνου του μαστού ή αν δεν χρειάζεται οποιαδήποτε περαιτέρω αξιολόγηση θα ενημερωθείτε για τα αποτελέσματά σας, γραπτώς, και εσείς και ο γιατρός σας, εντός 14 ημερών.

Οι περισσότερες γυναίκες διαβεβαιώνονται ότι οι εικόνες τους δείχνουν ότι δεν υπάρχουν ενδείξεις καρκίνου του μαστού.

Οι εικόνες της προληπτικής μαστογραφίας σας θα αποθηκευθούν στο BreastScreen SA, προκειμένου να είναι διαθέσιμες για τη σύγκριση με μελλοντικές μαστογραφίες. Αν έχετε φέρει μαζί σας ιδιωτικά βγαλμένες ακτίνες, θα σας επιστραφούν.

Το BreastScreen SA έχει αυστηρές πολιτικές περί προστασίας των προσωπικών δεδομένων και γι αυτό το προσωπικό μας δεν μπορεί να σας αφήσει μηνύματα στο τηλέφωνο ή να συζητήσει τα αποτελέσματά σας με τους συγγενείς σας ή με άλλους, χωρίς την άδειά σας.

Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το BreastScreen SA αν δεν έχετε λάβει τα αποτελέσματά σας, εντός 21 ημερών.

Τι θα γίνει αν χρειαστούν περαιτέρω εξετάσεις;

Ένας μικρός αριθμός γυναικών θα χρειαστεί να ξαναγυρίσει για περαιτέρω εξετάσεις. Αυτές μπορεί να συμπεριλαμβάνουν πιο λεπτομερείς εικόνες ακτινογραφίας, εξετάσεις υπερηχογραφήμάτων και άλλες εξετάσεις οι οποίες εκτελούνται, χωρίς χρέωση, στη δική μας Κλινική Αξιολόγησης (Assessment Clinic) στην Αδελαΐδα.

Οι περισσότερες γυναίκες που καλούνται ξανά για αξιολόγηση ή για περαιτέρω εξετάσεις διαβεβαιώνονται ότι δεν έχουν καρκίνο του μαστού.

Παρακαλούμε να είστε διαθέσιμες για έξι εβδομάδες μετά το ραντεβού της προληπτικής σας μαστογραφίας, σε περίπτωση που χρειαστούν περαιτέρω εξετάσεις. Αν σχεδιάζετε να πάτε κάπου, παρακαλούμε να μας δώσετε εναλλακτικά στοιχεία επικοινωνίας.

Πότε θα γίνει η επόμενη μου προληπτική μαστογραφία;

Αν δεν υπάρχουν ενδείξεις καρκίνου του μαστού, θα σας στείλουν σε δύο χρόνια μια πρόσκληση υπενθύμισης για την επόμενη σας προληπτική μαστογραφία. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να συνιστούνται ετήσιες προληπτικές μαστογραφίες.

Με την προληπτική μαστογραφία δεν προλαμβάνεται ο μελλοντικός καρκίνος του μαστού και οι μαστογραφίες πρέπει να επαναλαμβάνονται σε τακτικά χρονικά διαστήματα για τον εντοπισμό των αλλαγών του μαστού.

Μήπως θα πρέπει να κάνω κάτι μεταξύ των επισκέψεων προληπτικής μαστογραφίας;

Μεταξύ των επισκέψεων προληπτικής μαστογραφίας, είναι πολύ σημαντικό για σας να έχετε την επίγνωση της συνηθισμένης μορφής και αίσθησης των μαστών σας. Αν παρατηρήσετε μια αλλαγή, όπως έναν όγκο ή μια εκροή ρόγας θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το γιατρό σας, το συντομότερο δυνατόν, για να διοργανώσετε περαιτέρω διερεύνηση.

Τι θα γίνουν οι πληροφορίες που σχετίζονται με την επίσκεψή μου για προληπτική μαστογραφία;

Τα αποτελέσματα των οποιωνδήποτε εξετάσεων που έχετε και τα αντίγραφα των εικόνων μαστογραφίας, αν χρειαστεί, στέλνονται στους προτεινόμενούς σας γιατρούς και σε οποιουσδήποτε άλλους γιατρούς που εμπλέκονται στις περαιτέρω εξετάσεις ή θεραπείες. Οι πληροφορίες σχετικά με τις οποιεσδήποτε διερευνήσεις και θεραπείες που ακολουθούν την προληπτική σας μαστογραφία συλλέγονται από τους θεράποντες γιατρούς σας για να βοηθήσουν το BreastScreen SA, προκειμένου να διασφαλίσει ότι λαμβάνετε την πιο κατάλληλη θεραπεία.

Πώς μπορώ να έχω πρόσβαση στα αρχεία μου;

Αντίγραφα των εικόνων της προληπτικής σας μαστογραφίας μπορεί να διατεθούν, με τη συγκατάθεσή σας, σε οποιαδήποτε άλλη υπηρεσία του BreastScreen Australia που πηγαίνετε. Επίσης, μπορούν να παραχθούν αυτά στον προτεινόμενό σας εξειδικευμένο γιατρό ή γιατρούς, αν είναι απαραίτητα για την συνεχή σας θεραπεία.